

中級寫作能力測驗分數說明

第一部分：中譯英 (40%)

| <u>級數</u> | <u>分數</u> | <u>說明</u> |
|-----------|-----------|--|
| 5 | 40 | 翻譯能力佳 內容能充分表達題意；文段組織、連貫性甚佳，能充分掌握句型結構；用字遣詞、文法、拼字、標點及大小寫幾乎無誤。 |
| 4 | 32 | 翻譯能力可 內容適切表達題意；文段組織、連貫性及句型結構大致良好；用字遣詞、文法、拼字、標點及大小寫偶有錯誤，但不妨礙題意之表達。 |
| 3 | 24 | 翻譯能力有限 內容未能完全表達題意；文段組織鬆散，連貫性不足，未能完全掌握句型結構；用字遣詞及文法時有錯誤，妨礙題意之表達，拼字、標點及大小寫也有錯誤。 |
| 2 | 16 | 稍具翻譯能力 僅能局部表達原文題意；文段組織不良並缺乏連貫性，句型結構掌握欠佳，大多難以理解；用字遣詞、文法、拼字、標點及大小寫錯誤嚴重。 |
| 1 | 8 | 無翻譯能力 內容無法表達題意；句型結構掌握差，無法理解；用字遣詞、文法、拼字、標點及大小寫之錯誤多且嚴重。 |
| 0 | 0 | 未答/等同未答 |

[各級分範例](#)

第二部分：英文作文 (60%)

| <u>級數</u> | <u>分數</u> | <u>說明</u> |
|-----------|-----------|--|
| 5 | 60 | 寫作能力佳 內容適切表達題目要求，清楚有條理；組織甚佳；能靈活運用字彙及句型；文法、拼字或標點符號偶有錯誤。 |
| 4 | 48 | 寫作能力可 內容符合題目要求，大致清楚；組織大致完整；能正確運用字彙及句型；文法、拼字或標點符號雖有錯誤，但不影響理解。 |
| 3 | 36 | 寫作能力有限 內容大致符合題目要求，但未完全達意；組織尚可；字彙及句型掌握不佳；文法、拼字、標點符號錯誤偏多，影響理解。 |
| 2 | 24 | 稍具寫作能力 內容局部符合題目要求，大多難以理解；組織不良；能運用的字彙及句型有限；文法、拼字、標點符號有許多錯誤。 |
| 1 | 12 | 無寫作能力 內容未能符合題目要求，無法理解；缺乏組織；能運用的字彙及句型非常有限；文法、拼字、標點符號有過多錯誤。 |
| 0 | 0 | 未答/等同未答 |

[各級分範例](#)

計分說明：

「LTTC 全民英檢」寫作能力測驗採人工閱卷，每位考生的作答均由二位評分人員分別經初、複審程序評定級分，所評之級分經平均後，再轉換為百分制報分。分數計算公式如下：

【(第一部分第一位評分人員評定之級分+第一部分第二位評分人員評定之級分) \div 2 \times 20 分 \times 40%】+【(第二部分第一位評分人員評定之級分+第二部分第二位評分人員評定之級分) \div 2 \times 20 分 \times 60%】

假設某考生兩部分得分為：第一部分中譯英一位人員評為4 級分、一位評分人員評為5 級分，二部分英文作文一位評分人員評分為4 級分、一位人員評分為4 級分，經平均後轉換為百分制（【(4 級分+5 級分) \div 2 \times 20 分 \times 40%】+【(4 級分+4 級分) \div 2 \times 20 分 \times 60%】=36 分+48 分=84 分）。